

● സംഭാഷണം

രാഷ്ട്രീയ യോക്കുമെന്തിനികളെക്കുറിച്ച് ഗവേഷണം ചെയ്യുന്ന സ്പാനിഷുകാർനായ പെപ്പേയുമായി ചേതന ഡയറക്ടർ ഫാ.ബെനി ബെനാഡിക്ക് നടത്തിയ സംഭാഷണത്തിൽ നിന്ന്, വിബ്ലജിയോർ പ്ലാച്ചിത്രോസ്റ്റവത്തിൽ പങ്കെടുക്കാൻ തുഗ്രുറിലെത്തിയ പെപ്പേ പ്ലാച്ചിമട പ്രശ്നത്തെക്കുറിച്ചുള്ള യോക്കുമെന്തിനിയിൽ പ്രവർത്തിച്ചതിന്റെ അനുഭവങ്ങൾ പങ്കുവെയ്ക്കുന്നു.

ପ୍ରାଚୀନ୍ମିଳ

പെണ്ണേ പെറ്റോസ്/ഹാ. ബൈനി ബൈനയിക്ക്

ପ୍ଲୋଚ୍‌ମିଡ କୋକେକୋତ୍ତରିଲ
ଷ୍ଟୁଟିଆଙ୍କ ଏଣ୍ଟର୍ ପଥରି ଅନ୍ୟିରୁଣ୍ଣିଲ୍ଲ.
ସାଂଖ୍ୟାଯକକ୍ (ହନ୍ତୁଯିତ୍ତ ଜଗିଷ୍ଠ
ହନ୍ତୁଣ୍ଟିର୍ ପଠନ ନକତ୍ତୁନ ଏବୁ
ଵିଶ୍ୱାରତମିଳି) କୃମାମରାମାନ୍ଦୁମାଯି
ଚିଲି ପ୍ରଶ୍ନ ଓ ଉତ୍ତର ଦେବ ପ୍ଲୋଚ୍
ଷ୍ଟୁଟିଆଙ୍କ ନକତ୍ତୁଯାର ଏଣ୍ଟର୍କୋଟ ଅନ୍ୟା
ଶ୍ୱେଷ୍ଟକୁକ୍ରତ୍ୟାଣୁଣ୍ଡାଯତ. ଏଣ୍ଟର୍ ପଥରି
ପଥରିଯିଲିଲ୍ଲାତିରୁଣ୍ଟ କୋଣକ୍
ଫ୍ଲୋଚ୍‌ମିଡରେକ୍ଷନ୍‌ଟ୍ ଏଣ୍ଟର୍କ ଶ୍ୱେଷ୍ଟକ
ମାଯ ପଥରିତତଳାଲିବିରାଜେଶ୍ଵର ମାତ୍ରମେ
ଯୁଣ୍ଡାଯିରୁଣ୍ଟିଲ୍ଲାହୁ. କବଣି ହୁବିରେ
ଏଣ୍ଟର୍ ଚେତ୍ୟୁକ୍ରତ୍ୟାଣୀରୁଣ୍ଟିଲ୍ଲାବେଗୋ
ଏଣ୍ଟର୍କାରକ କୋତ୍ତିଲ୍ଲାଯାଯିଲ୍ଲ
କୋକେକୋତ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନରେତରକୁଣ୍ଠିତ୍
ଏଣ୍ଟର୍ପୋଲେ ପତ୍ରର ସାମାନ୍ୟମାଯ
ନିଲବାରତିଲେ ଏଣ୍ଟର୍କ ହୁବିର
ତତ୍ତ୍ୱାରତିଲେ ପ୍ରଶ୍ନଙ୍ଗେଶ୍ଵର ଅଗିତାମାଯି
ରାନ୍ଧାହୁ).

வழக்கில்பறமாய் ஏற்கென்றே
ஒண்டிடு கீர்த்தி வைத்து வாய்க்
உதாரன். நிருத்தவைபூ
ரமாய செனக்க, கொக்கை
கோடு போலுமிழு எல்லா
வயன். பொன்னியு
கஶ்கவுட முதலாளித்த
அதிகும் அதிகென்ற ஸமகா
லிடம் வைத்து அஜஸ்த
கஶ்கவுட எதான் ஏதிதி
ராளன். எதான் ஒரு பிலிங்
மேக்காளன். ஏதெஷ்கிலும்
ஈஷ்ட்ரையவார்த்திக்குமாயி

வெஸ்பெட்டுக்கிழக்குநூவனோ அவர்
யூரெ பூக்காலீஸ் பிரிக்காவனோ
அல்ல எதான் செய்யுள்ள அல்லப் பாரு
ஒன்றே வூத்துச்சமாயி செய்யுள்ள
ஏனாள் எதான் கருதுகூன்ற. ஏழை
பகேசு அதைகொள்ளாகாக எதான்
பிலினமேக்காயி அளியுகூன்ற. லட்ச
நிலையும் மறுமுக்கு பரிசுறுத்த பெரிய
கங்கிளி ஏன்னிடென் அப்பெட்டுக்கூச்சமா
யிக்காளினிக்கூநூவுவங்கு அதூகூ
ஜூரெ தொഴிலையும் விடவணைலும் நஷ்ட
பெட்டுக்கொள்ளிக்கூநூவுவங்கு எதான்
நிரிக்கிடித்துக்கூள்ள. ஆற்றோடு ஸபவ்வு
வடம் ஏன்னிடென்யாள் பிரவர்த்திக்கூ
நைத்தான்தில் விமர்ஶநாமதக காஷ்ட
பூர்க் எதான் ஸுக்ஷிக்கூநூள்ள.

കുട്ടംബപദ്ധാത്തലം കൊണ്ടും
വരുമ്പറമും സ്ഥാപിച്ചുമെന്നും



ജീവിതത്തിലുടനീളും രാഷ്ട്രീയപരമായി വിമർശനാത്മക നിലപാടായി തുന്നു എന്ന് കൈകൊണ്ടിട്ടുള്ളത്. കൂദാശിക്രമ സംഭവം പോലുള്ള പുതിയ അനുഭവങ്ങൾ എൻ്റെ വിശ്വാസങ്ങളും കാഴ്ചപ്പെടുകളും ശരിവയ്ക്കുന്നവ തന്നെയായി. ലോകത്തെപ്പിടെയായാലും ജനങ്ങൾ കോർപ്പറേഷനു കർക്കിടക്കാനിടയാണെങ്കിൽ എന്നാൽ നിശ്ചയമായും ജനങ്ങളോടൊപ്പം നിൽക്കും. ഈ പദ്ധതിലെത്തിൽ രാഷ്ട്രീയ യോക്യമെന്തെന്നുകൂടിച്ചേരു ഒരു ഗവേഷണ പ്രബന്ധം ചെയ്യുകയാണ് എന്നിപ്പോൾ.

**ଫୁଲାଛିମିକ ଲିଙ୍ଗିମା ଅନ୍ତରେତର
କୁଣ୍ଡିପ୍ରିୟ :** ସଂଵିଧାଯକରୁଣ କାହାରେ
ନିକରତକଳୁଣ ବିହାଲତକଳୁଣ କୋଣେ
ଆତ୍ମରେ ପେଟିଲିପିଗମାତିରୁଣ୍ୟ.

ଶ୍ଵାସିମତିରେ କୋଣ ହାତକରିଯିଲେ ପ୍ରବେ
ଶିଥ୍ର ସଂସାରିକଣାରଙ୍ଗି
ଶୁଷ୍ଠେ ପ୍ରୋତ୍ସହ ତଥା ଆପର
ପ୍ରାଣେଶିକ ଅମିତର ଉନ୍ନା
ତିଥି ଏହିଛୁ ବାଦାମୀରୁଙ୍କ
ନିଷେଧିକାଣ୍ଡରୁଙ୍କ ଶରମା
ଯିରୁଣ୍ଟୁ ଏହିରେ ପଥତିର

ଲୁହାତିରୁଗାତ କୋଣ୍ଡ ଅଞ୍ଚୁକଳୁକ
ନିଲହାଦୁକଶ ଶରୀଯାଣୋଯେଗ ପରି
ଶୋଯିକଲୁବାଗ ତାଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିପର
ମାତ୍ର ଶମ୍ଭୁରୁଗାପ୍ଲୁ ଏକିଲୁପୁ ନମରା
ମିଲିଂ ଚେତ୍ତୁକର୍ଯ୍ୟଂ କବନ୍ଦିଯୁକ
ପୁରତ କୁତନୀଯିରିକଲୁଗ ଅଞ୍ଚୁକଳୁ
ମାତ୍ର ସଂସାରିକଲୁବାଗୁଂ ପୁରମେ
ନିରାନନ୍ଦିଯ ସାମୁହ୍ୟପରିତକଗୁ
ମାତ୍ର ହୃଦପଢ଼କାଗୁଂ, ପରେଶବାସି
କଶକ ଲୋହିଯିଲେ ବେଳୁତ ଵିତରଣୀ
ଚେତ୍ତୁଗାତ ମିଲିଲିଲାକାଗୁଂ, କିଣ୍ଠ
ରୁକଶ ନିରିକ୍ଷିକାଗୁଂ, ହୁହ ପ୍ରସନ୍ନ
ତନିତେ ଜାଗଶୁଭୟାଳାରତାର ଶମ୍ଭୁ
କଲୁଗ ମେଯା ପାକକରୁନ୍ଦେଯୁଂ ମୁହଁ
ନୁରକଳାକିନ୍ ଅଞ୍ଚୁକଳୁନ୍ଦେଯୁଂ ଔପୁର
ମାର୍ଛେ ଚେତ୍ତୁଗୁଂ, ତାଙ୍କ ଶମ୍ଭୁକଲୁଗୁ
ବେଳାଯିରୁଗୁ. ହୁତ କ୍ରମେଣ ଏବେଳା
ବ୍ୟାଯିକଲୁକର୍ଯ୍ୟଂ, ବିବରଣେଶ ଗୋକାଳି
ସହାୟିକଲୁକର୍ଯ୍ୟଂ, ଏବେଳେ ପ୍ରବରତନ
ନାନ୍ଦପଶକ ଅରିତମପୁରୁଷତ୍ତ୍ୟାଳାକୁ
କର୍ଯ୍ୟଂ, ସଂପ୍ରପରିତନାନ୍ଦତ୍ତ୍ୟାଳ
ମୁଳାକାକୁକର୍ଯ୍ୟଂ ଚେତ୍ତୁ.

ତୋର ଆଗି ଶତ ତ ନୁ ସାରିଛୁ
କୋଣକୋଣ୍ଠକଳାରେ ଲଙ୍ଘଇଲେ ହୋଟ
ଲିତି ପିନ୍ତୁ ଚରଣ ତତ୍ତ୍ଵ କଥ୍ୟୁ
ଲଙ୍ଘଇଲେ ଯତଃପିଣ୍ଡିତିର ପୋକାରୀ
କଷଣିକଶୂକଥ୍ୟୁ ଚେତ୍ତୁ ବିମାନ୍ୟା
ତ୍ରୟୁ ହୋଟରେ ଚିଲିବ୍ୟୁ ଅବରୀ
ନତକୁକଥ୍ୟୁ ଫ୍ଲୋଟିମନ୍ୟୁର ଅବସ୍ଥା
ଯେକଣ୍ଠିପ୍ରତି ଅବରୁଦ୍ଧ କାତ୍ତପ୍ରମାଦ ଅବ
ତିଲ୍ଲିକଶୂମାରୀ କଶିନନ୍ଦାରେ ମତିରେଣାଙ୍କ
ପରିତ୍ରୟୁ କବନ୍ଧିତ ଲିପାପାଦକଶର
ପାର୍ଯ୍ୟୁକଥ୍ୟୁ କବନ୍ଧିତ ନାଲ୍ଲ ନିର
ତିଲ୍ଲିକଥ୍ୟୁ ପରିଣ୍ଟିତିଲିଲ୍ଲୁ ସିନିମାତିଲି
ଅବରୀଲ୍ଲିକଶୂମାରୀନାମନ୍ତରାଙ୍କ ଅବ
ରୁଦ୍ଧ ଅବସ୍ଥାମନ୍ତର ତୋଣି ସିନିମା
ରୁଦ୍ଧ ସଂବିଧାନକର୍ତ୍ତ ପକ୍ଷ ଉତ୍ସମି
ଯିତି ହୋକୁନତ ନିରିଷିଦ୍ଧ.

யോഗിക്കുന്നതിൽ വൈദഗ്ധ്യമുള്ള
കൃമരാമായാരുമായി തങ്ങളുടെ
സന്ദർശനം അവർ പിലിംചെയ്യുന്ന
താൻ കണ്ടത്. ഇതിൽ താൻ പ്രതി
ഷേധിക്കുകയും തങ്ങളുടെ കൃമരാമ
അക്കത് പ്രവേശിപ്പിച്ചില്ലെങ്കിൽ
തങ്ങളെ പിലിംചെയ്യാൻ അവരെ
അനുവദിക്കുകയിരുത്തിപ്പന്നും പറഞ്ഞു.

നടക്കുന്നതായി തോനിയ ഒരു വിവരം ലഭിച്ചത്. ഒരു ലിറ്റർ കൊക്ക് കോളിയുണ്ടാക്കാൻ 4 ലിറ്റർ വെള്ളം വേണ്ടതുമായ് അവർ പരിശീലനപ്പേരാണ്.

കുമാൻ അകത്ത് പ്രവേശിച്ച
പ്രോഡ അകത്തും പുറത്തും കണ്ണ
കാരുങ്ങളിലെ ഏവഞ്ഞുങ്ങൾ എന്നൊ
ആകർഷിച്ചു. കുമാൻ കുകത്ത്
പുന്നോപ്പം പുൽത്തകിടിയും അടക്കം
എല്ലാം വളരെ പച്ച നിറങ്ങതു
പുറത്ത് വളരെ വണ്ണത്തും ഉഖാവു
മായിരുന്നു. അവർ തൈദർക്ക് സുഖ
ക്ഷമായി കൈച്ചണം നൽകുകയും
പുച്ചുണ്ടുകൾ സമർന്നിക്കുകയും
തൈദർക്ക് മതിച്ചുണ്ടക്കാൻ ശ്രമിക്കു

കയും തൊൻ നിർമ്മിക്കുന്ന സിനിമ
യിൽ രണ്ട് വശങ്ങളും ചിത്രീകരിക്ക
ണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തു.

സംവിധായകർക്ക് ആരോഗ്യപരമായ കാരണങ്ങളാൽ താൻ പ്ലാച്ചിമ്മടക്കിൽ ഷുട്ട് ചെയ്ത ഡോക്യുമെന്റീസിൽ പുറത്തിലും ക്ലേപ്പുകൾക്കും എലിറ്റ് അസിന് ക്രമീകരിക്കുമ്പുടുക്കയോ എലിറ്റ് അസിന് ക്രമീകരിക്കുമ്പുടുക്കയോ ചെയ്തില്ല. പ്രക്ഷേപ വിനീട് താൻ അറിഞ്ഞു, ശരത്ചന്ദ്രൻ തരൻ പ്ലാച്ചിമടക്കക്കുംപ്പുള്ള സിനിമയിൽ എൻ്റെ ചില ഫോട്ടുകൾ ഉപയോഗപ്പെട്ടതു കയ്യും എനിക്ക് ക്രബിറ്റ് രേഖപ്പെടുത്തു കയ്യും ചെയ്തിട്ടുണ്ട് എന്ന്. ശരത്തി നോട് എനിക്ക് വളരെ നന്ദിയുണ്ട്. എൻ്റെ പക്ക വളരെ ചെറുതാണെ കിലും പ്ലാച്ചിമടക്കിലെ മഹത്തായ ജനകിയെ സമരത്തിന് തൊന്തും സഹായിക്കുന്നുവെന്ന തോന്തൽ ഇത് എനിക്കുണ്ടാക്കുന്നു.

രാഷ്ട്രീയ ഡോക്യുമെന്ററികൾ
എന്ന വിഷയം എൻഡ് പി.എച്ച്.ഡി.
പഠനത്തിന് എടുത്തത് എന്നെന്ന്
വച്ചാൽ (ഡോക്യുമെന്ററി) ഫലിമു
കൾ ആഗോളവത്കരണം എന്ന
പ്രതികാസത്തെ എങ്ങിനെന്നൊക്കെല്ലാ
ബുന്നുവെവന്നും ആഗോളവത്കരണം
വിരുദ്ധത അല്ലെങ്കിൽ സ്വദൽ ആഗോ
ളവൽക്കരണത്തെ എങ്ങിനെ അത്
അവതരിപ്പിക്കുന്നുവെന്നും മനസ്സിലൂ
ക്കുവാനാണ്. പി.എച്ച്.ഡി. തുങ്ജുന്ന
തിന് ഞാൻ ചില ജോലികൾ ഞാൻ
അതോടൊപ്പം ഏറ്റെടുക്കുകയും
ചെയ്യുന്നു. ഇതുകൊണ്ട് എന്നിക്കാവ
സ്ഥായ വരുമാനം കണ്ണടത്താനും
ഈ മേഖലയിൽ നടന്നുകൊണ്ടിരി
ക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾ അറിയാനിടവർ
കയും ചെയ്യുന്നു. ഒരു ഫിലിം മേക്കർ
എന്ന നിലയിൽ എൻ്റെ കമ്മ്യാറി
ഞാൻ കരുതുന്നത് ആളുകളെ അറി
വുള്ളവരാക്കുക എന്നതാണ്. ഞാൻ
ഫിലിം എടുക്കുന്നത് അതിന് വേണ്ടി
യാണ്. പുകാരാഡ്യൂകളുമേൽ തെരുവി
ലിരിങ്ജുന്നതും പോലെ പ്രധാനമാണ്
ഈയും എന്ന ഞാൻ കരുതുന്നു.

pepespepes@gmail.com

അറിയിട്ട്

வரிஸங்வய பூதுக்கி (240
ரூப) எல்லா வாயன்களையும் கேர
லியதேதாக ஸஹகரிக்கள்ளுமென்
அறேக்ஷ.